

Anziehvorschrift Zylinderkopf

Tightening Instructions for Cylinder Head

Instructions de serrage pour culasse

Prescripciones de apriete para culatas

062.051

passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a

Mercedes-Benz



Das Original

Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete
Tête de vis / Cabeza de tornillo



⑩ ⑥ ② ④ ⑧

⑨ ⑤ ① ③ ⑦

⑨ ⑤ ① ③ ⑦

⑩ ⑥ ② ④ ⑧

Anziehen/
Tightening/
Serrage/
Apriete

M 12
10 Nm
60 Nm
➤ 90°
➤ 90°
➤ 90°

M 8
20 Nm

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

÷ 1,2 mm, Ø 86,8 mm, rechts/right/droite/derecha

Mot.: OM 629.910/911/912

E 420 CDI, GL 420 CDI/450 CDI, M 420 CDI/450 CDI

S 420 CDI/450 CDI

Elring-Serviceteam

Fon +49 7123 724 799

Fax +49 7123 724 798

service@elring.de

24/11/12

062.051